

Visées disciplinaires et interdisciplinaires en néerlandais (EPC, ECA) : langue et culture

PET2012-NKCN_

Domaine : **Sciences de l'éducation et Enseignement** Grade académique : **Bachelier en enseignement section 3 : langues germaniques - Namur**
Niveau de certification : **6 Cycle : Premier Cycle** Année académique : **2026-2027 (Q1)**

CRÉDITS ECTS 3		VOLUME HORAIRE 36 h	
PRÉREQUIS <i>Aucun</i>		CO-REQUIS <i>Aucun</i>	
IMPLANTATION Département pédagogique de Champion	DIRECTEUR DE DÉPARTEMENT DU DOMAINE Benjamin Colinet	RESPONSABLE DE L'UE Théophile VERDONCK	ENSEIGNANTS INTERVENANTS Théophile VERDONCK

PROGRAMME D'ÉTUDES

Programme	Bloc	Caractère
NA-Bachelier en enseignement section 3 : Langues germaniques	2	Obligatoire

Partie 1 Contribution de l'UE au profil d'enseignement du programme et acquis d'apprentissage spécifiques (AAS) sanctionnés par l'évaluation

CONTEXTUALISATION

À propos de la dimension interculturelle (Référentiel Langues Modernes p. 26)

Le cours de langue moderne constitue une opportunité pour amener l'élève à :

- appréhender la richesse des autres cultures dans ses divers aspects : patrimoine et traditions, création artistique (et notamment littéraire), modes de vie, modes de pensées et façons de voir le monde ;
- décoder divers faits, comportements et points de repère utiles, en vue de communiquer et se comporter de façon adéquate ;
- percevoir et rectifier ses stéréotypes sur les autres cultures ;
- identifier les éléments socioculturels garants d'une communication efficace.

La culture englobe, outre les arts et les lettres, les modes de vie, les droits fondamentaux de l'être humain, les systèmes de valeurs, les traditions et les croyances (Déclaration de Mexico). Par ailleurs, dans le cadre de l'apprentissage d'une langue cible, les domaines culturels devraient aussi apporter des éléments de réponse à la question « Que dit un enfant/un jeune de l'âge de l'apprenant et qui est natif de la langue d'apprentissage ? »

Les domaines lexicaux et culturels sont particulièrement interdépendants. En effet, la langue est vectrice de culture, notamment grâce aux mots qui peuvent être le reflet de lieux, d'événements, de traditions, de modes de vie et de valeurs. C'est la raison pour laquelle, dans les tableaux dédiés aux champs thématiques, les items en lien avec la culture sont indiqués en italique. Ceux-ci sont définis de manière large et générique, eu égard au caractère riche et évolutif de la culture.

L'appréhension d'un fait culturel permet aussi une acquisition systématique et raisonnée de lexique, sans tomber dans le travers du stéréotype. Par ailleurs, d'autres portes donnent accès à la culture : les marqueurs de conventions sociales et les règles de politesse dans le respect des différents registres de langue.

À propos de l'éducation culturelle et artistique (Référentiel Langues modernes, p. 9)

Tout au long du tronc commun, couplée à l'ambition plus large d'assurer à tous les élèves un véritable Parcours d'éducation culturelle et artistique (PECA) durant l'ensemble de leur scolarité. Le référentiel d'Éducation culturelle et artistique du tronc commun est un des éléments traduisant cette ambition, mais l'un des éléments seulement. En effet, plus largement, la culture, la sensibilisation artistique et la mise en valeur de la créativité au sens large traversent les autres référentiels du tronc commun.

ACQUIS D'APPRENTISSAGE SPÉCIFIQUES (AAS)

Au terme de l'UE, l'étudiant-e sera capable de:

- connaître l'histoire pour comprendre le présent
- lire et comprendre des textes de littérature néerlandophone

OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Document annexe à la fiche UE accessible via un lien explicitant en quoi le programme d'études s'inscrit dans une politique de développement durable. Une ou plusieurs UE spécifique(s) pourraient être ciblée(s) dans cette annexe.

Partie 2 Description de l'unité d'enseignement

OBJECTIFS

Cette UE a pour objectif de permettre à l'étudiant d'acquérir les savoirs, savoir-faire et savoir-être nécessaires pour atteindre les AAS.

CONTENU

- Notions d'histoire de la Belgique (Flandre) et/ou des Pays-Bas : thèmes : langue et culture
- Lecture extensive de littérature de langue néerlandaise.

SOURCES ET RÉFÉRENCES

Voir la rubrique "Références et supports de cours".

SUPPORTS DE COURS

Activité d'apprentissage	Support
APET2012-L2NL2 — Visées disciplinaires et interdisciplinaires en néerlandais (EPC, ECA) : langue et culture	Powerpoints, notes de cours, extraits de textes, romans/livres jeunesse, articles [Documentation de cours: Moodle, Padlet]

Partie 3 Méthodologie mise en œuvre et éventuel découpage de l'UE

DESCRIPTION DES ACTIVITÉS D'APPRENTISSAGE (AA) AU REGARD DE LEUR STATUT

Activité d'apprentissage	Heures	Langue d'enseignement	Langue d'évaluation
APET2012-L2NL2 — Visées disciplinaires et interdisciplinaires en néerlandais (EPC, ECA) : langue et culture	36 h	néerlandais	néerlandais

MÉTHODES D'ENSEIGNEMENT ET D'APPRENTISSAGE

Activité d'apprentissage	Méthodes d'enseignement et d'apprentissage
APET2012-L2NL2 — Visées disciplinaires et interdisciplinaires en néerlandais (EPC, ECA) : langue et culture	Enseignement en classe inversée. Les étudiants réalisent en amont de chaque séance un travail préparatoire (lectures, consultation de ressources, activités et/ou exercices). Les séances en présentiel sont consacrées à l'exploitation et à l'approfondissement de ces contenus, au travers de discussions, d'échanges, d'analyses de situations et d'activités collaboratives. L'enseignement privilégie ainsi la participation active des étudiants et la mobilisation des connaissances préparées en amont.

DÉTERMINATION DE LA COHÉRENCE PÉDAGOGIQUE EN CAS DE GROUPEMENT D'AA FAISANT L'OBJET D'UNE ÉVALUATION DISTINCTE

Sans objet: l'UE ne comporte qu'une seule activité d'apprentissage (cours), même si plusieurs enseignant·es peuvent y intervenir.

Partie 4 Évaluation de l'unité d'enseignement

STRUCTURE DU DISPOSITIF GÉNÉRAL D'ÉVALUATION (EN LIEN AVEC LE PROGRAMME D'ÉTUDES)

L'évaluation porte sur l'ensemble des AAS mais peut être réalisée en plusieurs parties.

MÉTHODOLOGIE DE CONSTRUCTION DE LA NOTE FINALE DE L'UE

La note finale de l'UE correspond strictement à la note obtenue à l'évaluation organisée par les enseignant·es.

LA PONDÉRATION DE L'ÉVALUATION DE L'UE À DES FINS DE DÉLIBÉRATION LORS DU CALCUL DE LA MOYENNE

Au sein du programme d'études, lors du calcul de la moyenne, la pondération de l'évaluation de l'unité d'enseignement est effectuée sur base des crédits affectés à cette unité d'enseignement et évalués

MODALITÉS D'ÉVALUATION PAR ACTIVITÉ D'APPRENTISSAGE

Activité d'apprentissage	Modalités d'évaluation
--------------------------	------------------------

APET2012-L2NL2 — Visées disciplinaires et interdisciplinaires en néerlandais (EPC, ECA) : langue et culture

Examens:

1. Examen oral
(kennis/inhoud/spreekvaardigheid)
2. Examen écrit (kennis/inhoud/luisteren/lezen)

Travaux pendant l'année:

1. Presentatie(s)/video('s)
 2. Huistaken/betrokkenheid in taalprojecten
- 85% Examen (50% Ex. oral - 35% ex. écrit)
15% travaux

Niveau CECRL visé: B2+

MODALITÉS CONCRÈTES D'ÉVALUATION

Une mention sur la fiche informera les étudiants du fait que les précisions sur les épreuves seront disponibles sur Moodle au plus tard 6 semaines avant l'évaluation.